

Martes
8 de septiembre de 2009
NÚMERO 2.123 | AÑO VI

La Opinión

DE GRANADA

PRECIO 1.10€
www.laopiniondegranada.es
DIRECTOR ANTONIO CAMBRIL
Este diario utiliza
papel reciclado al 80,5%

PARTIDO POPULAR

Retirar el monolito a Primo de Rivera sería «un acto talibán progre» para Sebastián Pérez ▶ 5



PATENTES

Desde camas 'chill out' hasta protectores de empeines para conductores de motos engrosan la lista de inventos granadinos ▶ 16

BUSCANDO A LORCA

Un repaso a la primera visita de Cohen a Granada, tras la huella del autor de 'Poeta en Nueva York' ▶ 36

LA EMPRESA RECIBE 460.000 EUROS DE AYUDA

Puleva sopesa abrir nuevas fábricas en Motril y Cádiz para producir Omega 3

III PROYECTO Las plantas permitirían dar respuesta a la demanda internacional de aceite de pescado ▶ 9

ANÁLISIS DE LAS CAUSAS DEL FRACASO ESCOLAR

Un estudio de la UGR advierte del riesgo de crear guetos educativos en la provincia

III El informe revela que el alumnado inmigrante se concentra en el 30% de los IES III El Zaidín agrupa a los suramericanos y la zona Norte, a los de origen magrebí ▶ 2 y 3

MUNICIPAL

El PP se escuda en un recurso para mantener los galones a Valbuena

III El gobierno local seguirá pagando las nóminas al intendente mayor de la Policía hasta que el TSJA resuelva la apelación ▶ 6

MEDIO AMBIENTE

La Junta expedienta a Sierra Sur por ocultar el vertido al Cubillas

III La multa oscilará entre 24.000 y 240.000 euros, en función del informe que elabora la Agencia Andaluza del Agua ▶ 10

ECONOMÍA

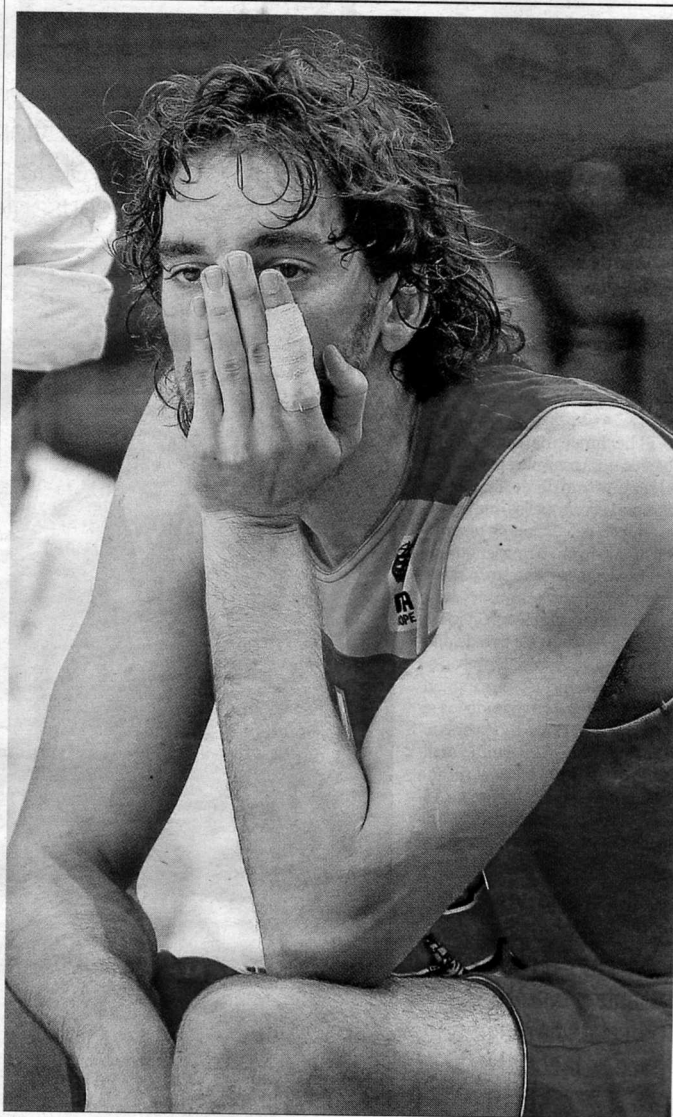
Corbacho admite que el paro puede llegar al 20% de la población activa ▶ 32

PECULIAR PASEO POR LA ALFOMBRA ROJA



Chávez reina en la Mostra gracias a una cinta de Oliver Stone

III Como hizo en su día con Fidel Castro, el realizador dedica un documental a resaltar la figura del presidente venezolano ▶ 37



Pau Gasol, en el banquillo, durante un momento del encuentro del Eurobasket. EFE

España se estrella con los Balcanes

Inesperada derrota ante Serbia (57-66) en un pésimo partido ▶ 44 y 45

BALONCESTO

Stefansson completa la plantilla del CB Granada

III Es un escolta de 26 años que procede de la Liga italiana y jugó en la ACB con el Pamesa ▶ 43



CICLISMO

Alejandro Valverde toma el mando en la Vuelta a España

III Gustavo César Veloso, del Xacobeo, logra el primer triunfo nacional de etapa tras un ataque en las duras rampas del Catí ▶ 49

Granada

Enseñanza. El informe universitario reclama un "esfuerzo educativo para la integración"

El alumnado inmigrante se concentra en el 30% de los IES

Algunos achacan el elevado fracaso escolar en Granada a los alumnos inmigrantes. Lo cierto es que, según un estudio de la UGR, los menores inmigrantes se enfrentan a un choque cultural y lingüístico difícil de superar.

JORGE PARADINAS. Granada

► El hecho de marcar territorio ha sido una costumbre perenne en el ser humano desde tiempos inmemoriales. Aquellos que se consideraban defensores de una moral, una religión o una lengua superior siempre establecían fronteras frente al 'extraño' o 'invasor'. Así lo atestiguan las crónicas históricas, que añaden que este tipo de diferencias muchas veces derivaban en rebeliones o, incluso, en sangrientos conflictos. Han pasado los siglos, pero en cierto modo este rechazo persiste. Un estudio realizado desde 2006 hasta el pasado año por el Departamento de Sociología de la Universidad de Granada (UGR) desvela que los más

El alumnado de origen suramericano se concentra en el Zaidín, mientras que el de procedencia magrebí lo hace en la zona Norte

de 5.000 alumnos inmigrantes de Secundaria y Bachillerato que cursan estudios en la provincia se concentran en apenas el 30% de los institutos de Secundaria (IES) existentes.

Los restantes institutos públicos apenas cuentan con este tipo de alumnado y, por supuesto, los centros concertados o privados de la provincia casi no tienen noticias de estudiantes inmigrantes en sus aulas.

Las cifras no son precisamente complacientes, puesto que aumentan la sospecha de que existen guetos educativos en Granada en función del origen del estudiante. "Incluso en los centros en los que hay una amplia presencia de estudiantes inmigrantes se nota la diferenciación, puesto que los alumnos autóctonos van por un lado, los de origen magrebí por otro, y los de

Un estudio de la UGR advierte del riesgo de creación de guetos en los centros de la provincia y advierte de que los alumnos no son los causantes únicos del fracaso escolar



Una madre inmigrante acompaña a sus hijos al colegio. I. O.

Problemas de comunicación entre alumnos y profesores

► La llegada de alumnos inmigrantes a las aulas andaluzas en una constante desde hace tiempo, por lo que la Consejería de Educación puso en marcha hace tiempo las Aulas Temporales de Adaptación Lingüística (ATALS). Estas clases especiales de refuerzo, que se imparten al margen del hora-

rio escolar, pretender agilizar el aprendizaje del castellano por parte de los menores inmigrantes que no comparten lengua común (quedan excluidos, por razones obvias, los de origen suramericano).

Félix Fernández Castaño, en cualquier caso, alertó de que las ATALS no están resultando

la herramienta definitiva para la integración, puesto que "muchos de los profesores que imparten estos cursos apenas tienen conocimientos de las lenguas maternas de los alumnos".

Según explicó, lo habitual es que estos profesores "dominen el inglés o el francés, pero, por ejemplo, desconocen el árabe, el chino u otros idiomas que son las lenguas principales de estos chicos, por lo que el proceso de adaptación resulta bastante dificultoso".

origen suramericano hacen lo propio", explicó el profesor Félix Fernández Castaño, del Departamento de Sociología de la UGR, autor del estudio. Durante tres años ha estudiado la situación de los alumnos inmigrantes en la provincia y, más en concreto, en el instituto Cartuja, un centro ubicado en el norte de la ciudad y que cuenta con aproximadamente un 30% de estudiantes de origen magrebí. El trabajo fue dirigido por el profesor Antonio Trinidad y contó con entrevistas a alumnos, profesores y padres de estudiantes.

"Los alumnos inmigrantes se concentran en unos pocos centros de la ciudad. Los de origen suramericano fundamentalmente en el Zaidín, y los de origen magrebí en la zona norte de Granada, lo que supone agrandar las diferencias culturales y educativas con el resto y, por supuesto, incrementar la exclusión", lamentó el profesor.

Cartuja. Uno de los casos más significativos es el del comentado IES Cartuja. Este centro, que tiene entre un 20% y un 30% de estudiantes magrebíes, según comentó Fernández Castaño, sufre un elevado índice de fracaso escolar. En una primera y fácil lectura se podía asociar esta situación a la numerosa presencia de alumnado extranjero, pero el docente advirtió de que las razones de los malos resultados van más allá: "Los alumnos no son los principales responsables de los malos resultados académicos". Fernández Castaño apuntó que el alumnado inmigrante se enfrenta a "ciertas condicionantes" que dificultan su inserción plena en el sistema educativo. El primero de ellos es el aprendizaje de la lengua castellana. "La prohibición en el centro del uso de su idioma materno, en este caso el árabe, los lleva a situaciones de rebeldía y violencia que llegan a repercutir de manera decisiva en la vida del propio centro", alertó. De hecho, apuntó que hablar en árabe en clase es a veces motivo de represión.

El profesor de la UGR destacó que los miembros de la comunidad escolar que han participado en esta investigación "estiman por unanimidad la conveniencia de que el alumnado inmigrante sea repartido entre todos los centros de la ciudad aún a costa de que tengan también que dispersarse los medios para su atención, lo cual precisaría más recursos". ■



«Retirar el monolito a Primo de Rivera sería un acto talibán progre»

SEBASTIÁN PÉREZ • PRESIDENTE DEL PP | PÁGINA 5

Los padres piden más comprensión

► Las diferencias lingüísticas o culturales no son, evidentemente, las únicas causas de los malos resultados académicos de gran parte del alumnado inmigrante. El profesor del Departamento de Sociología de la UGR Félix Fernández Castaño, autor del estudio sobre la situación de los jóvenes inmigrantes en los centros educativos de la provincia, detalló que muchos de estos menores "proceden de unas situaciones sociales y familiares complicadas, lo que sin duda lastra su rendimiento en clase".

En cualquier caso, Fernández Castaño reflejó que, tras entrevistarse con las familias de estos menores inmigrantes, muchas de ellas lamentaron la "falta de comprensión" del profesorado respecto a la situación particular de estos menores y a sus dificultades para aprender el idioma español e integrarse.

Muchos de estos alumnos inmigrantes, de hecho, llegan a Granada sin una educación previa en sus países de origen. Además, según resaltó Fernández Castaño, que nació en Tetuán (Marruecos), parte de los menores procedentes de países magrebíes viven habitualmente en pisos de 100 metros cuadrados junto a otras 20 personas, lo que sin duda dificulta su proceso educativo. "No son las mejores condiciones para formar a un menor en valores", advirtió el profesor.

UNIVERSIDAD. EL FOMENTO DE LA MOVILIDAD ESTUDIANTIL, ENTRE LOS RETOS CUMPLIDOS



Imagen de archivo de una clase en la actual Escuela de Arquitectura. JUAN PALMA

El campus metropolitano y la Escuela de Arquitectura, los 'deberes' de la UGR

El plan estratégico universitario elaborado en 2006 cumple la mayoría de objetivos, pero flaquea en cuestiones urbanísticas

J. P. Granada

► A la UGR le falta poco para rendir cuentas sobre los progresos realizados durante los últimos cuatro años y, afortunadamente, parece tener la mayoría de los deberes hechos. El Plan Estratégico 2006-

2010 de la UGR, elaborado cuando estaba al frente de la institución el anterior rector, David Aguilar, marcaba hasta 221 objetivos a cumplir en el campus en cuatro años. A tan sólo unos meses de que se cumpla dicho plazo, la mayoría de los objetivos se han cumplido o están

en camino. Tan sólo se vislumbran dos grandes asignaturas pendientes para la UGR dentro de los retos marcados en el plan estratégico, y precisamente las dos tienen un carácter urbanístico: el desarrollo del campus metropolitano y el traslado al Realejo de la Escuela de Ar-

quitectura.

El plan estratégico mencionaba, dentro de sus líneas de crecimiento y expansión, el desarrollo de un campus universitario de carácter metropolitano. Dicho recinto debería albergar las carreras de ingenierías de la institución, pero aunque la institución entabló conversaciones con ayuntamientos como Las Gabias, Maracena o Atarfe para conocer la disponibilidad de suelo, finalmente desechó la idea, que queda aplazada sin fecha.

El traslado de la Escuela de Arquitectura, ubicada actualmente en la antigua carretera de Málaga, al Antiguo Hospital Militar, en el barrio del Realejo, era otro de los objetivos marcados en el plan estratégico. Se trata de una actuación prioritaria para la UGR, según reconocen los gestores universitarios, puesto que el recinto que acoge actualmente los estudios de Arquitectura padece infinidad de problemas de espacio. Las obras deberían haber terminado en la primera mitad de 2008 para realizar la mudanza en el verano de dicho año. Los problemas económicos de la empresa constructora, sin embargo, forzaron la paralización de los trabajos y obligaron a la UGR a realizar un nuevo proceso de licitación. Los responsables universitarios temen que la obra de remodelación del Antiguo Hospital Militar no esté concluida hasta 2011.

Estas son las sombras de un plan estratégico que parece tener más luces. El proceso de adaptación al Espacio Europeo de Educación Superior (EEES), por ejemplo, se realiza desde hace años con asignaturas impartidas bajo las directrices de este nuevo sistema universitario. El fomento de la movilidad estudiantil parece otro de los retos cumplidos gracias a un incremento notable de los alumnos de la UGR que completan sus estudios en el extranjero. ■



Adéntrate en las nuevas tecnologías de la mano de
Jose Antonio Rodríguez en GRANADA 3.0
Todos los Martes en **LA GRANADA**.





No te quedes sin saber...

LA GRANADA, de martes a viernes a partir de la 22:00 en
lagranada@epi.es



OCIO. EL CONCURSO TERMINARÁ EL PRÓXIMO SÁBADO

'Granada express' comienza con una gymkhana por las calles de la ciudad

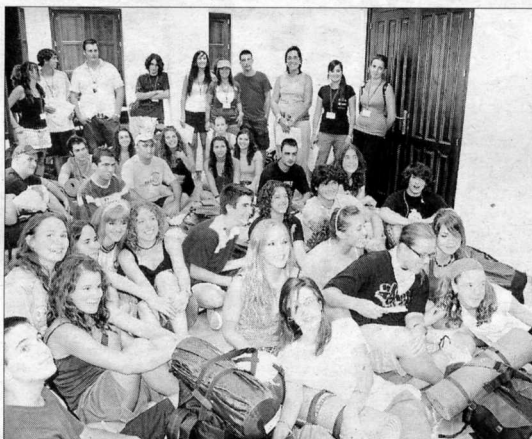
Una treintena de jóvenes realizaron pruebas por todos los distritos de la capital ■
La competición proseguirá durante esta semana en varias localidades de la provincia

Una treintena de participantes en 'Granada express' comenzaron ayer su periplo para conocer la cultura y gentes de la provincia. Los jóvenes iniciaron las pruebas por los barrios de la capital.

■ L. O. Granada

► Una gymkhana por todos los distritos de la ciudad fue la primera de las pruebas a la que se enfrentaron ayer los treinta jóvenes participantes en el concurso 'Granada express', que durante estos días recorrerá los distintos municipios de la provincia para conocer sus recursos, costumbres y cultura.

La Casa de la Juventud sirvió como escenario de presentación a los inscritos en el concurso para, más tarde, iniciar la marcha por las calles de la capital. Los jóvenes



Participantes de 'Granada express', ayer en la Casa de la Juventud. L. O.

estuvieron acompañados por la concejal del ramo, María Francés, la ex concursante del programa de televisión 'Pekín Express' Ainhoa Gómez, así como por distintos corresponsales juveniles y organizadores de este certamen,

que cuenta con financiación de la Agencia Nacional Europea.

Aventura. Al igual que en el espacio televisivo, los jóvenes participantes desconocen la hoja de ruta diaria y cuáles serán los mu-

nicipios a visitar, así como las actividades previstas. Estos datos irán desvelándose a lo largo de los itinerarios y pruebas de cada jornada. En un principio, los aproximadamente treinta participantes pasaron la noche en la residencia municipal Fernando de los Ríos, después de ser protagonistas de una intensa jornada de actividades que dieron comienzo a las 17.00 horas en la Casa de la Juventud.

Durante un primer encuentro con los inscritos, María Francés les recordó que, además de conocer la diversidad y riqueza cultural y paisajística de nuestra provincia, el objetivo primordial del proyecto es el enriquecimiento y experiencias conjuntas de los participantes, la cohesión del grupo y la participación de distintos juegos y actividades creativas, dinámicas, deportivas y al aire libre, así como el impulso de la convivencia. El concurso comenzó ayer y culminará el próximo sábado día 12. ■

CONVIVENCIA

El municipio debate hoy las alegaciones a la ordenanza

► El observatorio de la convivencia se reúne hoy para debatir las 44 alegaciones presentadas a la nueva ordenanza, que entrará en vigor en noviembre. Los miembros de esta comisión escucharán el informe jurídico de los servicios municipales sobre cada una de las enmiendas al texto, antes de que el próximo viernes los técnicos expongan la redacción definitiva de las alegaciones incluidas en la normativa.

Dentro de una semana la comisión volverá a reunirse para votar la ordenanza y los últimos cambios que experimentará. Posteriormente se llevará al pleno de septiembre y se pondrá en marcha un mes más tarde. El texto saldrá adelante con los votos a favor del PP y PSOE y con el rechazo de IU, que solicitó hace unos días tomar en consideración las enmiendas presentadas por su grupo.

La ordenanza establece sanciones para la práctica y ofrecimiento de servicios sexuales en la vía pública, así como conductas de mendicidad que sean "insistentes, intrusivas o agresivas" para los ciudadanos, entre otros aspectos.

■ P. E. Granada



Aula Permanente de Formación Abierta

Universidad de Granada

PROGRAMA UNIVERSITARIO PARA ALUMNOS MAYORES · CURSO ACADÉMICO 2009/2010

Dirigido a: cualquier persona mayor de 50 años, con independencia de su formación académica

- 1. Primer Ciclo:** Programa Específico (con asignaturas propias). De lunes a jueves, de 17 a 19 horas
- 2. Segundo Ciclo:** 2.1. Programa de Formación Continuada, 2.2. Programa de Formación Extensiva, 2.3. Programa Mixto, 2.4. Programa Integrado (asignaturas de algunas titulaciones universitarias, con los alumnos jóvenes)
- 3. Programa Provincial:** Sedes en Baza, Ceuta, Guadix, Órgiva, Melilla y Motril, con contenidos similares al Programa Específico

Precios públicos

1. Programa Específico: 110 euros. 2. Integrado y Formación Continuada, Formación Extensiva y Mixta: 110 euros. 3. Programa Provincial: 90 euros

Plazo de solicitud de matrícula

Del 16 al 30 de septiembre de 2009:

1. Matrícula: Programa Específico, Asignaturas optativas especiales y Segundo Ciclo

2. Preinscripción: Programa Integrado

Del 28 al 30 de octubre:

Matrícula del Programa Integrado

Becas

Se concederán becas para los alumnos que acrediten tener derecho a ellas

La solicitud de beca debe hacerse en los mismos plazos de matriculación establecidos por el Aula Permanente

Información, matrícula y solicitud de becas

Aula Permanente de Formación Abierta

Vicerrectorado de Enseñanzas de Grado y Posgrado

Universidad de Granada

Avenida de la Constitución, 18, pasaje bajo. 18071. Granada

Teléfonos: 958 246200 | 958 248917. Fax: 958 248901

Web: <http://www.ugr.es/local/aulaperm>



ugr

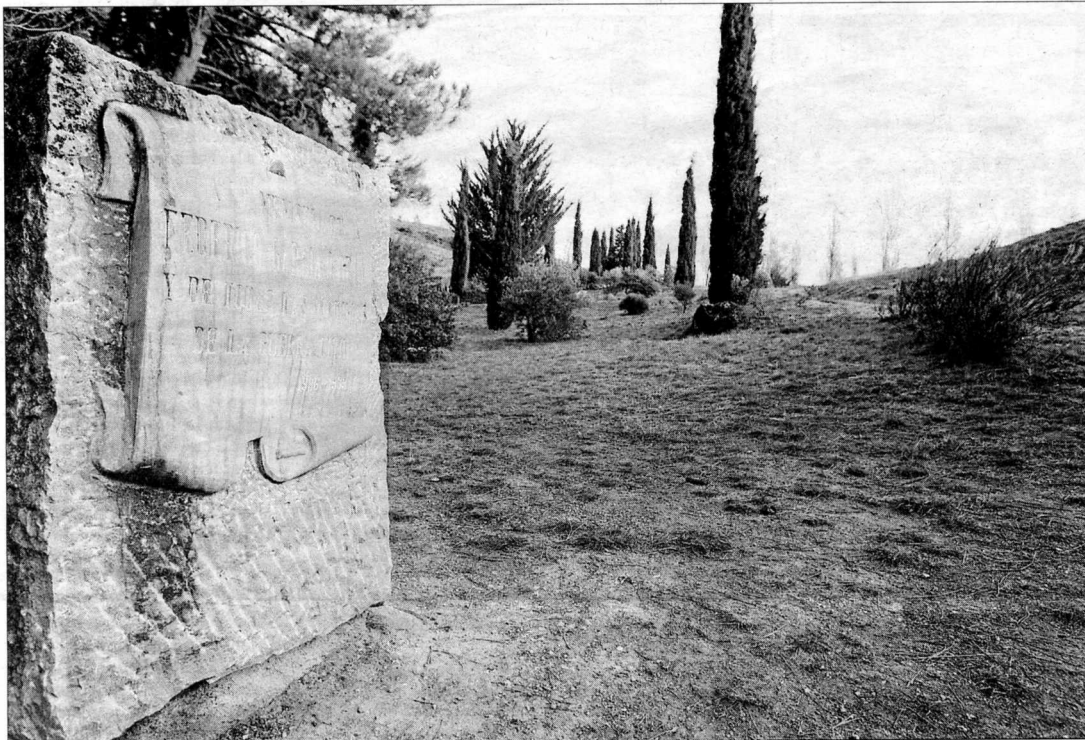
Universidad
de Granada



MEMORIA HISTÓRICA. EL PLAZO CONCLUYE EL PRÓXIMO 10 DE SEPTIEMBRE

La nieta de Galindo alega contra la exhumación de la fosa de Lorca

El biznieto de Dióscoro, Raúl Guindal, precisa que ha pedido a la Junta la mayor "discreción" ■ Niega haber llegado a un acuerdo con la familia del poeta



Fosa común entre Víznar y Alfácar donde supuestamente están enterrados Lorca, Galindo, Galadí y Arcoyas. RUÍZ DE ALMODÓVAR

El biznieto de Dióscoro Galindo, Raúl Guindal, ha anunciado que su familia ha presentado alegaciones contra la exhumación de la fosa en la que supuestamente está enterrado Lorca.

■ LA OPINIÓN/AGENCIAS. Granada

► Nieves Galindo, nieta biológica de Dióscoro Galindo, maestro supuestamente enterrado en la misma fosa que Federico García Lorca, ha concretado esta misma semana ante la Consejería andaluza de Justicia sus alegaciones contra esta exhumación.

Así lo informó ayer el hijo de Nieves y biznieto de Dióscoro, Raúl Guindal, quien precisó que han pedido a la Junta de Andalucía la mayor "discreción" y "confidencialidad" en todo el procedimiento para que éste no se convierta en un "círculo mediático".

Precisamente por esta razón Guindal no quiso concretar el contenido de las alegaciones presentadas ante la Administración. El descendiente del maestro enterrado supuestamente junto a Lorca, indicó que comparte el criterio de su madre, quien no ve

necesario exhumar los cadáveres al entender que se tiene la certeza de dónde está enterrado su familiar, en un barranco entre Víznar y Alfácar.

En las alegaciones, explicó el biznieto de Dióscoro Galindo, argumentan los motivos por lo que no consideran pertinente llevar a cabo la exhumación de la fosa. De este modo, entiende que defienden el derecho que la ley les otorga como descendientes biológicos del maestro enterrado al parecer en esta fosa.

Guindal aclaró además que, desde el inicio del procedimiento, su familia ha sido "coherente"

Guindal aclaró que desde el inicio del procedimiento su familia ha sido "coherente"

respecto a su posicionamiento y que ha sido ahora, una vez abierto el período de alegaciones que concluye el próximo jueves 10 de septiembre, cuando han formalizado su negativa.

"En contra de lo que dicen, nosotros nunca hemos cambiado de criterio ni de postura; en su día

nos personamos en la causa abierta para, una vez llegado el momento, poder tomar una decisión", manifestó Raúl Guindal.

Asimismo, negó haber llegado a algún tipo de acuerdo con la familia Federico García Lorca y, aunque admitió que mantuvieron conversaciones con Manuel Fernández Montesinos, sobrino del poeta, defendió que cada uno tiene un criterio autónomo e independiente en la defensa de sus derechos.

Petición. La Asociación para la Recuperación de la Memoria Histórica de Granada solicitó la apertura de la fosa en nombre de los familiares de Francisco Galadí, otro de los supuestamente enterrados junto a Lorca, y de Nieves García Catalán, acogida por la familia Galindo desde pequeña y quien se considera nieta del maestro.

Esta Asociación recurrió a la vía administrativa después de que el Juzgado de Instrucción 3 de Granada rechazara asumir la causa de la exhumación, al no aceptar la inhibición del juez de la Audiencia Nacional Baltasar Garzón, competencia sobre la que deberá pronunciarse el Tribunal Supremo. ■



Comente esta noticia en...

www.laopiniondegranada.es

El Micro Ondas

AGUSTÍN MARTÍNEZ



LGM

Solo le resta concluir un examen y abandonará, no se sabe por cuanto tiempo, la Universidad desde cuyas aulas ha iluminado en los últimos años la mediocridad reinante en la institución carolingia como reflejo directísimo de la instalada en la sociedad granadina.

Luis García Montero, el mejor escritor dado por esta tierra en muchos años, deja la docencia en la UGR —las razones son de sobra conocidas por todos ustedes— y con su marcha tanto la institución académica como la ciudad en la que se asienta se hacen un poco más vulgares si es que eso fuera posible en una Granada y una Universidad en las que la excelencia, el talento, el mérito y la capacidad hace mucho tiempo que dejaron de ser valores a tener en cuenta.

Lamentablemente, el caso de Luis es solo la punta de un iceberg de enormes proporciones que desde hace décadas lleva empobreciendo intelectual y culturalmente a esta tierra, en la que parece no perdonarse el éxito ajeno ante el cual hay que destruir a toda costa a quien lo consiga, so pena de exhibir plenamente nuestra mediocridad.

Luis se marcha como antes tuvieron que hacerlo otros profesores, investigadores, escritores, cantantes, artistas, empresarios, periodistas, profesionales y todo aquel que haya tenido la osadía de sobresalir en su trabajo sin plegarse a la sumisión a esas castas granatensis que desde tiempos de Boabdil vienen desgastando a una ciudad única en el mundo.

Sé que estas líneas no van a ser en exceso populares, porque la autocrítica no es uno de nuestros fuertes. La autocomplacencia en la que la sociedad granadina lleva instalada desde hace décadas y la anestesia con que buena parte de nuestra clase dirigente nos adormece hasta extremos insostenibles son la respuesta directa a la pregunta de por qué una ciudad como Granada está como está.

Es curioso, pero la marcha de Luis, como la de todos los luses que antes y después de él han abandonado y abandonarán su trabajo en la ciudad que aman, no sólo no entristece a Granada, sino que, salvo honrosas excepciones, alegra a muchísimos de sus habitantes, quienes conscientes de que jamás podrán emular a sus mejores paisanos, prefieren expulsarlos a vivir cada día con la mala baba de no llegarles a la suela de los zapatos.

Así pues, querido Luis, permíteme terminar parafraseando uno de tus recientes artículos. "Un mediocre dictando doctrina, no es un buen síntoma de salud ciudadana".